NR. 83 · SOMMER 2021

its BlickPUNKT

seit 2000

HOLZ NIEHAUS
über 36 Jahre Erfahrung
Friesoyther Straße 3
26683 Sedelsberg
Tel. 04492 - 707 88-0
www.holz-niehaus.de
Besuchen Sie unsere Terrassenüberdachungsausstellung

[seelter lound]
Gemeinde Saterland

Feuerwehr Scharrel

FC Sedelsberg

Angeln im Saterland

Hochzeitsgalerie

und vieles mehr

Zustellung durch die Deutsche Post

(04492) 7315
... mit Lieferservice
SEELTER ÄI
Die Nummer gegen Hunger
Hauptstraße 329 · 26683 Scharrel
IMBISS · PARTYSERVICE
GEMEINSCHAFTSVERPFLEGUNG
Wir wünschen einen schönen Sommer. Bleibt gesund!
Di - Sa 11.30 - 14.00 Uhr
Di - Sa 17.00 - 22.30 Uhr
So. 11.30 - 22.30 Uhr
Montags Ruhetag
Grill-Eck Seelter Äi
www.grilleck.de

SATERLAND-SPLITTER

Kinder der Kindertagesstätte St. Georg in Strücklingen entdeckten den Weltraum. Mit diesem Projekt beschäftigten sich die Mädchen und Jungen der Entengruppe sechs Wochen lang in der Kita. Viel Spaß bereitete ihnen das Basteln des Sonnensystems, einer Rakete und eines Raumschiff-Cockpits. Die Kinder lernten, welche Ausstattung ein Astronaut zum Flug zur Raumstation benötigt. Auch wurde ein Video zum Raketenstart geschaut und anschließend mithilfe eines Luftballons der Antrieb einer Rakete von den Kindern ausprobiert. Ihre Ergebnisse konnten sie in einem gesammelten Werk mit nach Hause nehmen.
Aber nicht nur die Kinder erfuhren viel Neues rund um das Sonnensystem, sondern auch ihre Erzieherinnen konnten etwas dazu lernen und freuten sich darüber, dass die Kinder Wochen später von dem Gelernten berichten konnten.

Olling Gebäudetechnik GmbH aus Strücklingen schaut auf ihr über 40-jähriges Bestehen zurück. Neben den Bereichen Elektro, Heizung, Sanitär, Lüftung, und Klimatechnik umfasst das Unternehmen auch den Bereich der regenerativen Energien. Bernd und Daniel Olling mit ihrem Team von 28 Beschäftigten konzentrieren sich auf zukunftsorientierte Technologien und realisieren individuelle Kundenwünsche.

Die Landjugend Sedelsberg und Strücklingen freut sich auf die erste Saterland Rallye, welche am Samstag und Sonntag, 21. und 22. August von 11 bis 18 Uhr stattfinden wird.
An 24 Stationen, sechs in jeder Ortschaft, können sich Teams, bestehend aus dem Freundeskreis, der Familie oder Vereinen mit anderen Teams aus maximal zehn Personen in Ausdauer, Kraft, Wissen und Konzentration messen und viele Punkte sammeln. Den Gewinnerteams winken tolle Sach- und Geldpreise.
Die Stationen von Sedelsberg bis Strücklingen können mit dem Fahrrad oder Auto angefahren werden. Diese werden den Teilnehmern anhand einer Karte kurzfristig bekannt gegeben. Mitglieder der Landjugend Sedelsberg betreuen als Spielleiter die Stationen in Sedelsberg und Scharrel. Für die Orte Ramsloh und Strücklingen übernimmt diese Aufgabe die KLJB Strücklingen und sorgt an jeder Station für das Einhalten der notwendigen Hygieneregeln.
Die Anmeldung ist ab dem 1. Juli sowohl online als auch schriftlich über ein gedrucktes Formular möglich. Alle weiteren Informationen werden frühzeitig auf der Facebook- oder Instagram-Seite #saterlandrallye bekannt gegeben.

Damit trotz des langen Ausfalls des Sportunterrichts durch die Corona-Pandemie die Schüler an der Grundschule Scharrel in Bewegung bleiben, organisierte ihre Lehrerin Anne Wilkens einen Laufzettelwettbewerb. Die Aufgabe bestand darin, über mehrere Wochen möglichst viele Kilometer zu Fuß, mit dem Fahrrad oder auf Inlinern zurückzulegen.
Aus allen Klassen erhielten die jeweils drei erfolgreichsten Teilnehmer eine Medaille, gespendet von Christine Müller „Mojes von Müller“ aus Ramsloh.
Es haben sich etwa zwei Drittel der Schüler an diesem Wettbewerb beteiligt und für ihre tolle Leistung eine Urkunde erhalten. Einige Schüler absolvierten über 400 Kilometer, im Klassenverband sogar fast 2000 Kilometer. Über den gelungenen Erfolg freute sich die Sportlehrerin sehr. Belohnt wurde jede Klasse mit einer Sportkiste, gespendet vom Förderverein der Schule.

Impressum
Herausgegeben mit Unterstützung der Gemeinde Saterland.
Herausgeber & Satz: Nautic Werbung GmbH & Co. KG · www.nautic-werbung.de
1. Südwieke 286a · Rhauderfehn · Tel. (04952) 8907733 · kontakt@nautic-werbung.de
Redaktion: Kristina Taurat (V.i.S.d.P.), Marion Mönning, Wilhelm Hellmann (hn)
Anzeigen: Christa Kramm Tel. (04499) 9356452
kramm@nautic-werbung.de
Verteilung: Deutsche Post - an alle Haushalte im Saterland und in Elisabethfehn

Zusätzlich Auslagen in öffentlichen Gebäuden.
Alle Rechte vorbehalten. Für unaufgefordert zugesandte Manuskripte, Fotos etc. kann keine Gewähr übernommen werden. Für die Inhalte der Anzeigen übernimmt der Herausgeber keine Haftung. Die Urheberrechte für gestaltete Anzeigen, Fotos und Gesamtgestaltung bleiben beim Herausgeber und dürfen nur mit Genehmigung verwendet werden. Bei Nichtbeachten werden die Satzkosten berechnet.

Gender-Hweins
Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird auf die gleichzeitige Verwendung der Sprachformen männlich, weiblich und divers (m/w/d) verzichtet. Sämtliche Personenbezeichnungen gelten gleichermaßen für alle Geschlechter.

IEK WÜÜL AP BÄÄD

Wo gau daach ju Tied fergungt, nu sunt do groote Ferien al wier tou Eende. Disse Wieke fäng ju Skoule al wier oun.
Eenige Sköilere wikselden hiere Skoule of studierje nu inne Stääd. Do Wuchtere un Wänte moaked dät dälich oaber niks uut, wan jo nu nit moor in hiere Täärp lieuwje. Jo sunt mäd füüftien Jiehre nit so wareldfroamd un boang as wie in uus Bäidenstied wieren. do maaste hääbe al en Handy un sunt so altied mäd hiere Famielje of hiere Früünde ferbuunden. Tou mien Bäidenstied waas dät oaber nit so. Wäl hiede do bie uus inne Buurskup al een Telefon?
Iek wikselde foar füüftich Jiehre uk mien Skoule. Dät waas wät, iek moaste wied fon Huus wäch gans ätter Cloppenburg un deer blieuwe. Mien Määme broachte mie al aan Dai, befoar ju Skoule ounfäng, ättern Boahnhof. Deer roate ju mie Fänne Geerts Kurt anne Hounde. Die moaste mie in Cloppenburg bie min Unkel ourecke.
Deer waas iek nu, un iek hiede so groot Heimweh. Dät Läipste was oaber, dän ganse Dai moaste iek nu Hoochdüütsk baale un dät fäl mie so stuur. Mien Möie Margret koom uut Dortmund un mäd hier kude ick bloot "Ja" un "nein" baale. Unkel Johann koom eerst seeuewnds ien, dan kude iek Seelters mäd him baale, oaber iek leeuwe, die boalde uk ljauer mäd mie Hoochdüütsk. Wät waas ick bliede, wan iek insen inne Wieke Koarls Theo un Fooges Helmut saach, do geenen do ättere Berufsskoule, ju uk inne Baracken ieuwenske uus Hoandelsskoule waas.
Wät toachte iek oafter an mien Touhuus in Hollnerfoan, foar aal'n an mien jungere Sustere un Bruure un uus Noaberbäidene! Seeuwends waas iek altied besunners ferträitelk! Dan wüül iek jädden alleenich weese, uumdät iek huulje kude. So kwaad iek dan insen al ädder seeuwends tou mien Möie: „Iek will jetzt auf Bett." „Ja", kwaad Tante Margret, „Gretchen, geh du man auf Bett!" Nu eerst wiste iek ja wäil, dät dät ferkiert Hoochdüütsk waas, un iek hääbe mie so schoomed. Deeruum weet iek dät däälich uk noch so seküür.

Gretchen Grosser fon Roomelse († 20. Juli 2019)

IHRE ANSPRECHPARTNERIN FÜR DEN BEREICH SATERLAND IN SACHEN WIRKSAME WERBUNG

Christa Kramm
Kundenbetreuerin

Tel. (04499) 9356452
kramm@nautic-werbung.de

www.nautic-werbung.de

„SchlagerExpress"
Wunsch- u. Grußsendung live aus Scharrel

27.06., 11.07., 25.07., 08.08., 22.08., 05.08.
ab 13.03 Uhr

10.07., 07.08., 04.09. ab 20.03 Uhr
www.emsvechtewelle.de · Kanal 89,5 MHz

FREIWILLIGE FEUERWEHR SCHARREL IST ÜBER 125 JAHRE ALT

Die 67 Einsatzkräfte fahren alljährlich bis zu 140 Einsätze – 2007 hat die Wehr ihr neues Domizil bezogen

Die am 24. April 1894 gegründete Feuerwehr Scharrel ist sicherlich mit eine der ältesten Feuerwehren im Landkreis Cloppenburg. In den ersten 20 Jahren wurde sie vom Gründer, dem Spritzenmeister Hinrich Brand, geleitet.

In den 125 Jahren ist viel passiert: Von neuen Fahrzeugen, neuen Führungskräften, neuen Feuerwachen bis hin zum Totalverlust von Fahrzeugen, Ausrüstung und der gerade erst einmal sechs Jahre alten Feuerwehrwache durch den Brand am 05. Oktober 2013. Nach einer arbeitsintensiven Zeit bei der die Kameraden und Kameradinnen viel Mühen und Kraft in den Wiederaufbau gesteckt haben, gab es auch wieder freudige Anlässe. Im September 2019 richtete die Feuerwehr Scharrel anlässlich ihres 125-jährigen Jubiläums den Kreisfeuerwehrtag aus und begrüßte an diesem Wochenende alle Feuerwehren und Jugendfeuerwehren des Landkreises Cloppenburg in Scharrel.

Die Anforderungen und Erwartungen an die Feuerwehr sind stetig gestiegen. Neue Technologien und veränderte klimatische Bedingungen stellen die Einsatzkräfte immer wieder vor neue Herausforderungen. Durch eine gute Aus- und Fortbildung ist die Feuerwehr für diese anstehenden Einsätze vorbereitet.

Seit August 2018 leiten Michael Wöste als Ortsbrandmeister und Lukas von Kajdacsy als Stellvertreter die moderne und schlagkräftige Freiwillige Feuerwehr Scharrel. Zurzeit leisten hier 55 Männer und 12 Frauen aktiven, ehrenamtlichen Einsatzdienst.

Mit dem ehemaligen Gemeindebrandmeister Heinrich Meyer und Benno Hermes gehören zwei Kameraden der Altersabteilung an und zehn Kameraden zählt die passive Abteilung der Feuerwehr Scharrel.

Zudem gibt es einen 122 Mitglieder starken Förderverein, der die Wehr insbesondere bei freiwilligen Aufgaben (wie den First Responder) finanziell unterstützt. Die Feuerwehr Scharrel war die erste Feuerwehr im norddeutschen Raum, die das First Responder System bei den Feuerwehren einführte. Seit dem 2. Mai 2002 führt sie dieses System 24 Stunden am Tag an 365 Tagen im Jahr durch. Dieser Gruppe gehören 17 Männer und vier Frauen an.

First Responder haben das Ziel, schnelle, qualifizierte und medizinische Hilfe zur Überbrückung des therapiefreien Intervalls zu leisten. Inzwischen hat sich das First-Responder-System als eine absolut konstante Einrichtung im Landkreis Cloppenburg in Kooperation zwischen den Feuerwehren und dem DRK etabliert und sehr bewährt. Diese Arbeit erfordert jedoch sehr gute Qualifikation, Fortbildungen und Teamarbeit und vor genau diesem Hintergrund veranstaltete die Feuerwehr Scharrel vor 13 Jahren ihr erstes First Responder Symposium. Zur ersten Fort- und Weiterbildung reisten die Scharreler First Responder eigens nach Unterschleißheim bei München; dort reifte jedoch sehr schnell die Idee, dass man diese Fortbildungen auch in Scharrel bekommen sollte. Alljährlich haben die Referenten interessante Vorträge und Themen aus dem alltäg-

B/H Fahrschule

Ramsloh
Friedhofstraße 7
Scharrel
Hauptstraße 309
Sedelsberg
Hauptstraße 61
Strücklingen
Stockweg 10

Telefon: 04498-92 13 00
Mobil: 0171-545 1228
Mobil: 0171-284 6171
info@fahrschule-heese.de
www.fahrschule-heese.de
Folge uns auf

Haus- und Zimmertüren • Stahlzargen • Holz- und Kunststoff-Fenster /- Türen • Möbel • Treppen • Innenausbau
Individuell eingerichtete Küchen
Feuer-, Rauch- und Schallschutzelemente

Theodor SCHULTE GmbH
Bauelemente · Tischlerei · CNC-Technik
Hauptstraße 349
26683 Saterland/Scharrel
Telefon: 04492/70784-0 Fax: 04492/70784-49
www.schulte-scharrel.de • theo.schulte@schulte-scharrel.de

Theo Bischoff
Bauunternehmen
De Huusmaker
Westermoorstraße 30 · 26683 Saterland-Bätholt
Telefon: 04492 / 72 42 · theodor.bischoff@ewetel.net
www.bischoff-bauunternehmen.de

AUTOPRO
HEINRICH SCHÜTTE
www.auto-schuette.de

KRAFTFAHRZEUG HANDWERK
MEISTERBETRIEB DER KFZ-INNUNG
» KFZ-Werkstatt
» Neu- und Gebrauchtwagen
» Schnellwaschanlage
» Tankstelle
» Anhängerverleih
» HU / AU

Hauptstr. 264 · 26683 Scharrel
Tel. 0 44 92 / 4 88 und 3 54
Am Esch 5 · 26897 Hilkenbrook
Tel. 0 44 93 / 91 95 88

Sie leiten die Scharreler Wehr seit 2018: Ortsbrandmeister Michael Wöste (links) und sein Stellvertreter Lukas von Kajdacsy.

Johannes Alberding und Marcus Norrenbrock (v.l.) leiten seit 2015 die Jugendfeuerwehr Scharrel. BILDER HELLMANN

lichen Leben geschildert und den Teilnehmern in den aktuellen Workshops das theoretische Wissen in der Praxis vermittelt.
Zum Fahrzeugpark der Wehr zählen ein Einsatzleitwagen, ein Kommandowagen, ein Hilfeleistungslöschfahrzeug (HLF 20), ein Tanklöschfahrzeug (TLF 20/40 SL) mit 5000 Liter Wasser und 500 Liter Schaummittel, ein Gerätewagen Logistik (GW-L1), ein Wechselladerfahrzeug mit Kran und den Abrollcontainern „Tank“, „Licht“, „Sonderlöschmittel“ und „Logistik“, ein First Responderfahrzeug, ein Mannschaftstransportwagen (MTW) und ein ABC Erkunder Nord sowie ein Rettungsboot.

Bis zum Jahr 2007 war die Wehr neben dem ehemaligen Gemeindebüro der Gemeinde Scharrel und nach deren Umzug nach Ramsloh auch im Gemeindebüro untergebracht. Dann erfolgte der Umzug in einen modernen Neubau am Raiffeisendamm in Scharrel. Das Einsatzgebiet umfasst die Gemeindeteile Scharrel und Sedelsberg. Hier fahren die Einsatzkräfte jährlich zwischen 100 und 140 Einsätze, wovon gut die Hälfte auf die Gruppe der First Responder entfällt.

18 Kinder und Jugendliche, davon drei Mädchen, sind in der Jugendwehr aktiv. 2019 blickten sie auf ihr 25-jähriges Bestehen zurück. Bereits in den 80er Jahren regten insbesondere jüngere Kameraden an, eine Jugendfeuerwehr zu gründen. Aber erst unter der Führung von Ortsbrandmeister Karl-Heinz Krause wurde am 09. April 1994 die Jugendfeuerwehr Scharrel gegründet. Sie war die achte Jugendfeuerwehr im Landkreis Cloppenburg. Geführt wird die Jugendwehr vom jetzigen Jugendfeuerwehrwart Johannes Alberding und seinem Stellvertreter Marcus Norrenbrock.
Die Jugendfeuerwehr nimmt im Jahr an vielen Veranstaltungen teil; der Höhepunkt ist aber das jährliche Zeltlager zu Pfingsten. Weitere wiederkehrende Veranstaltungen sind die Tannenbaumaktion, das Osterfeuer, die Teilnahme an den Kreisfeuerwehrtagen, die Teilnahme am Scharreler Dorffest sowie am Weihnachtsmarkt. Alljährlich wird aber auch bei der Jugendfeuerwehr ein/e „Jugendfeuerwehrmann/frau des Jahres“ gekürt.
In der Scharreler Feuerwehr bewahrheitet sich seit Gründung der Jugendwehr der Spruch: „Die Jugendfeuerwehr ist unsere Zukunft!“ Bereits heute gibt es viele aktive Kameraden in der Wehr, die aus der Jugendfeuerwehr kommen und in die aktive Feuerwehr übernommen wurden. Mit der Jugendfeuerwehr ist die Zukunft der Feuerwehr gesichert. (hn)

BESTATTUNGSHAUS
SADELFELD
ANDREAS SADELFELD

Hauptstraße 313
26683 Saterland-Scharrel
Tel.: 0 44 92 - 70 79 46 6
E-Mail: info@bestattungen-sadelfeld.de

HANEKAMP Energiesysteme GmbH
Werksvertretung Ruhstrat power technology
Krähenweg 1
26683 Scharrel
Tel. 04492-7090 08
info@h-es.tech
www.h-es.tech

Beratung • Reparatur • Service
Meisterbetrieb
HINRICHS
ELEKTRO- & KLIMATECHNIK
Verkauf & Vermietung von Kühlwagen für Privat & Gewerbe
Elektroniker (m/w/d) gesucht!
Elektroinstallation
Schaltanlagenbau
Gebäudeautomation
Alarmanlagen (KNX)
Photovoltaik
Wärmepumpen
Klimaanlagen
Kühlanlagen
Am Sportplatz 2 · Saterland/Scharrel
Tel.: 04492/708420 · www.hinrichs-elektro.de
Mobil: 0172/8852328

Saterland - OT Strücklingen

EFH m. Doppelcarport, Grdst. ca.753 m², Wfl. ca. 149 m², Bj. 2013, 5 ZKB, Kunststofffenster m. Dreifachverglasung u. Rollläden, inkl. mod. EBK., inkl. Badmöbel, Kaminofen, kontrollierte Wohnraumlüftung, Fußbodenheizung, hochwertige Alu-Terrassenüberdachung, uvm., EnEv: B ,40,9 kWh/(m²a), Gas, 2013,
KP: 398.000 € *

Saterland - OT Ramsloh

EFH m. Carport u. Geräteraum, in bevorzugter Wohnlage, Bj. 1995, ständig modernisiert, Grdst. ca. 732 m², Wfl. ca. 140 m², 6 ZKB, inkl mod. Einbauküche, Fußbodenerwärmung in Küche/WZ u. Bad, Gäste-WC mit Dusche, Kunststofffenster m. Isovergls. u. Rollläden. Gashzg., EnEv: V, 161,5 kWh(m²a), F, Gas, 1995
KP: 328.000 €

Saterland - OT Sedelsberg

ZFH m. Doppelcarport, Bj. 2004, Wfl. ca. 280 m², 8 Z/ 2 K/ 3 B, Gaszentralheizung m. Solar, Werkstatt im Haus integriert, lebende Hecke u. Zaun, Teich, Bohrbrunnen, teils elektr. Rollläden. Fußbodenerwärmung in einigen Räumen, EG barrierefrei, Kaminanschluss im EG u. OG, vermietet, EnEV: V, 136,1 kWh, Gas, E, Bj. 2004,
KP: 338.000 €*

IMMOBILIEN GESUCHT
Gerne übernehmen wir auch den Verkauf Ihrer Immobilie / Ihres Grundstückes.

* zzgl. Maklercourtage inkl. gesetzl. MwSt.

Schlangen Immobilien GmbH
Hammerkeweg 2 **Telefon: 0 44 99 / 20 70** info@schlangen-immobilien.de
26676 Barßel Fax: 0 44 99 / 77 40 **www.schlangen-immobilien.de**

OUTDOOR-KÜCHE: NUR GRILLEN IM GARTEN WAR GESTERN

Heute sind Gartenküchen, neudeutsch Outdoor-Küchen, angesagt. Praktisch und komfortabel zugleich, denn Sie brauchen nicht mehr ins Haus zum Vorbereiten des Essens, sondern können sich weiterhin mit Ihren Gästen im Garten unterhalten.
Die Mindestausstattung ist meist ein Gasgrill, umbaut mit einer Arbeitsfläche, auf der Sie die Speisen vorbereiten können. Ablagemöglichkeiten und Stauraum für Küchenutensilien ergänzen die Miniküche. Alleine mit diesem kleinen Zusatz zum Grill können Sie viele Wege in die häusliche Küche sparen. Die meisten Küchensysteme für den Garten bestehen aus Modulen, die Sie bei Bedarf erweitern können. Wenn Sie dazu noch die Möglichkeit haben, eine Spüle anzuschließen, wird es perfekt und sicherlich häufig genutzt. Möchten Sie mehr Komfort, dann können Sie die Gartenküche mit Backofen und anderen elektrischen Geräten aufrüsten. Das liegt aber preislich bei vergleichbaren Einbauküchen fürs Haus.

WOHIN MIT DER OUTDOOR-KÜCHE?

Der beste Platz ist meist an der Hauswand nahe der Sitzgelegenheiten. Idealerweise unter einer luftigen Überdachung. Die Anschlüsse für Strom, Gas und Wasser/Abwasser sind in der Regel zügig von einem Fachmann installiert. Der Grill sollte wegen der großen Hitze nicht direkt an der Hauswand platziert werden. Die Outdoorküchen werden daher oft in L-Form angelegt.

WAS MACHE ICH IM WINTER?

Zunächst werden alle Leitungen abgedreht und dann sollte die Küche so gut wie möglich bis zum Frühjahr verpackt werden. Spezielle Abdeckhauben sind zu empfehlen. Achten Sie dabei auf mögliche Stellen, an denen sich Kondenswasser sammeln könnte. Je sorgfältiger Sie die Outdoor-Küche einpacken, desto weniger erleben Sie im Frühjahr unangenehme Überraschungen wie Insekten und Nager.

MATERIAL DER AUßENKÜCHE

Wetterfest muss es sein! UV-beständige, wasserabweisende Kunststoffe eignen sich gut, sind leicht zu pflegen und relativ preiswert. Edelstahl sieht klasse aus, ist aber meist teurer in der Anschaffung. Bei Hölzern empfehlen sich heimische Arten, wie zum Beispiel Lärche. Für Arbeitsplatten eignet sich neben Edelstahl auch Naturstein besonders gut. Beton sollte versiegelt werden, da er sonst anfällig für Risse ist.

Aus einfachen Dingen wurde hier eine hübsche Outdoor-Küche gezaubert.

SELBER BAUEN ODER KAUFEN?

Eine Outdoorküche aus Ziegel und Holz, mit Naturstein, Edelstahl oder Fliesen – hier sind der Kreativität keine Grenzen gesetzt. Sicherlich ein größeres Projekt, aber preislich weit unter den fertigen Modulküchen. Einige Hersteller setzen auf mobile Unterschränke, die zum Überwintern einfach in die Garage oder das Gartenhaus umziehen. Mini-Küchen gibt es ebenfalls als komplette hohe Schrankversionen, die sich auch für kleinere Terrassen eignen.

DIE KLEINE THEKE

Mit einem Tresen und einigen Barhockern machen Sie Ihre Outdoorküche schnell zu einem geselligen Arbeitsplatz, an dem Freunde und Nachbarn gerne vorbeischauen.

Immer mit Freude dabei!

LVM-Versicherungsagentur
Horst Kuczewski
Hauptstr. 477
26683 Saterland
Telefon 04498 922477
https://kuczewski.lvm.de

LVM VERSICHERUNG

MÜHLE UND LANDHANDEL
WEERT BUNGER

SCHNECKEN ODER AMEISEN (ZER)STÖREN???

Wir haben Schneckenkorn und Ameisenmittel für verschiedene Anwendungsgebiete auf Lager.

GRÜNES WARENHAUS Hauptstraße 175 · 26817 Collinghorst · Tel. (04952) 22 52 · www.bunger-muehle.de

FÜR JEDES KRAUT DAS RICHTIGE PLÄTZCHEN IN DER KRÄUTERSPIRALE

Petersilie und Schnittlauch, das kennt man noch von Mutti! Doch mit vielen unterschiedlichen, auch teils mediterranen Kräutern zu kochen, wird immer alltäglicher. Sie ergänzen und verfeinern den Geschmack vieler Gerichte und sind zudem reich an Vitaminen und Mineralstoffen. Da liegt es nahe, Kräuter im eigenen Garten anzubauen. Um vielen Sorten gleichzeitig einen individuellen Standort zu ermöglichen, ist eine Kräuterspirale eine ideale Lösung mit recht wenig Platzbedarf. Wie ein Schneckenhaus dreht sich das Beet spiralförmig nach oben und ermöglicht so Zonen mit unterschiedlicher Bodenfeuchte. Das Beet sollte in sonniger Lage stehen.

1. Am tiefsten Punkt der Kräuterschnecke kann ein kleiner Tümpel angelegt werden, in dem sich Wassernuss, Brunnenkresse, Wasser- und Bergminze wohlfühlen.
2. Daran schließt sich eine Zone mit feuchter und nährstoffreicher Erde an, die besonders für Melisse, Kerbel, Petersilie, Basilikum, Bärlauch, Dill, Estragon und Liebstöckel geeignet ist.
3. Der nächste Abschnitt ist für Kräuter wie Schnittlauch, Koriander, Minze, Borretsch, Kapuzinerkresse und Pimpinelle reserviert. Hier ist die Erde schon eher trocken.
4. Ganz oben auf der Kräuterschnecke gedeihen mediterrane Pflanzen wie Oregano, Thymian, Salbei, Majoran, Rosmarin, Lavendel, Lorbeer und Currykraut gut. Für eine gute Drainage arbeitet man hier meist etwas Sand in den Boden ein.

KRÄUTERPORTRAIT

DIE PIMPINELLE

Ein wenig bekanntes und selten angebautes Küchenkraut im Hausgarten. Dabei gehört sie zu den anspruchslosen Pflanzen, die auf jedem Boden wachsen, der nicht zu feucht ist. Pimpinellen oder auch kleiner Wiesenknopf genannt, sind frosthart und mehrjährig. Vermehren kann man sie leicht aus Samen oder durch Rhizomteilung.
Mit ihren zartgrünen Blättern und den roten Blütenköpfen ist sie ein Hingucker im Kräuterbeet und erreicht eine Höhe bis zu etwa 60 cm. Sowohl Blätter als auch Blüten der Pimpinelle sind bedenkenlos essbar, ihr Geschmack ist zartwürzig und erinnert an Gurken.
Verwendung findet die Pimpinelle in der Frankfurter grünen Soße, in Salaten, Dressings und in Smoothies. Sie passt zu vielen Gemüsen wie etwa Zucchini und besonders gut zu Fischgerichten.

FERTIGE KRÄUTERSPIRALEN

Wer nur wenige Kräuter anbauen möchte, kann sich eine Mini-Gartenspirale zulegen. Diese sind meist aus Metall und haben einen Durchmesser von 30 bis 60 cm. Sie eignen sich auch für den Balkon. Für einige Pflanzen mehr bietet der Handel fertige Kräuterschnecken (Durchmesser 1 bis 1,50 Meter) aus Metall, Gabionen oder Holz an. Wer es richtig stabil und groß haben möchte, kann einen Bausatz aus Steinen verwenden.
Mit wenig Aufwand und Kosten lässt sich jedoch eine Kräuterspirale auch aus Palisaden oder Beeteinfassungen selber zaubern.

WOLFF'S
MIETPARK
Anhänger – Bagger
Radlader – Rüttler – Raupensteiger
Gartenfräse – 9 Sitzer
Mobil: 0162 – 942 41 31 * 26689 Apen

Gutschein
für eine kostenlose Immobilien-Werteinschätzung

M.KOCK IMMOBILIEN
Der wichtigste Ort der Welt, ihr zu Hause!
Bewertung
Vermietung
Verkauf
Hauptstr. 29a · 26676 Barßel · Tel.: 04499 / 9358766 · Mobil: 0157 / 82457864
www.immobilien-kock.de

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?
Vertrauen ist uns wichtig! Eine Beratung erfolgt persönlich & diskret.
Wir freuen uns auf Ihren Anruf: 0 44 99 / 93 58 766

Kennen Sie jemanden, der seine Immobilie verkaufen möchte? Rufen Sie uns an. Für Ihre Empfehlung zahlen wir im Erfolgsfall Provision.

SEIT 10 JAHREN IN IHRER REGION

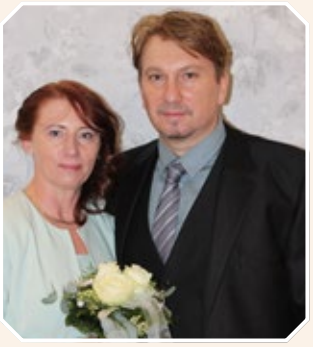
Hochzeitsgalerie

Es haben sich u.a. folgende Brautpaare im Saterland das Ja-Wort gegeben. Das Standesamt Saterland wünscht den frisch Vermählten auf diesem Wege alles Gute für die gemeinsame Zukunft!

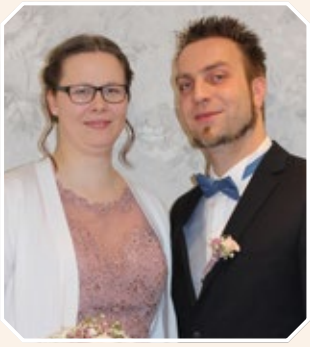
B STYLE
Damenboutique

Öffnungszeiten
Mo-Fr. 9.00 bis 18.00 Uhr
Sa 9.00 bis 16.00 Uhr

L. BÜNTJEN
FLORIANSTRAßE 34
26683 SATERLAND
T 04498 7067860



04.03.2021
Wilke und Olga Hartmann
geb. Fischer



22.03.2021
Gebke und Lena Hedden
geb. Niemeyer

26.03.2021
Hans-Peter Robbe und Anja Robbe-Reiners geb. Reiners

24.04.2021
Jan und Claudia Beelmann
geb. Böhmann

24.04.2021
Michael und Uschi Polloke
geb. Ulrich

07.05.2021
Sven und Nadine Janssen
geb. Schulte

21.05.2021
Christian und Lydia Hermes
geb. Gerdes

21.05.2021
Dieter und Helga Kahrels
geb. Sweede

21.05.2021
Hayo und Silvia Lindemann
geb. Meyer

22.05.2021
Thomas und Katharina Deddens
geb. Meyer

Stabilität fürs Leben
Holzbau Harms GmbH
Zimmerer-Dachdeckerarbeiten · Holzrahmenbau
Dachsanierungen · Sturmschäden · Carports
Im Sommer kühl, im Winter warm: Jetzt Ihr Dach dämmen.
Andreas Harms Zimmerermeister / Gebäudeenergieberater (HWK)
Bärkeweg 2 · 26683 Saterland · www.Holzbau-Harms.de
Tel: 04498 - 70 75 76

WASSERSPORTVEREIN SAGTER-EMS: NACHFOLGER GESUCHT

Seit fast 4 Jahrzehnten ein blühender Verein im Saterland ist der in Strücklingen an der Sagter-Ems beheimatete „Wassersportverein Sagter-Ems“. Jetzt sucht der Vorsitzende Emil Hartmann einen Nachfolger.

Nunmehr 18 Jahre steht der 83-jährige Emil Hartmann als Kapitän und Steuermann auf der Brücke und schippert den Verein auf einem erfolgreichen Kurs. Der WSV freut sich immer noch über neue Vereinsmitglieder, die sich mit ihren Booten und Jachten dem Saterländer Verein anschließen. Dabei reichen die Größen von kleinen offenen Sportbooten bis hin zu 10 Meter langen Jachten.
Im Juli 1984 gründeten dann im Strücklinger Hof zahlreiche Wassersportfreunde den Wassersportverein Sagter-Ems. Dabei ging es den Gründern damals in erster Linie darum, das schöne Revier der Sagter-Ems für den Wassersport zu erhalten. Nach der Vereinsgründung gelang es dem WSV durch seine Intervention beim Bau der Nordumgehung von Strücklingen, dass heute noch große Boote den Hafen von Strücklingen anlaufen können, da die Nordumgehung entsprechend hoch gebaut wurde.

Und wohl keines der damaligen Vereinsmitglieder habe je daran gedacht, einmal von Strücklingen aus in die Wassersportreviere nach Mecklenburg-Vorpommern zu schippern. Über die Leda und den Elisabethfehn-Kanal steht den Strücklinger Skippern die Reise in die weite Welt offen.
Erster Vereinsvorsitzender der einst 25 Gründungsmitglieder wurde Hans-Joachim Hinrichs aus Strücklingen, der den Verein zehn Jahre leitete. Inzwischen zählt der WSV gut 80 Mitglieder. Bereits ein Jahr nach der Gründung wurde der erste Bootssteg im Utender Kanal gebaut. Die ersten Boote und Jachten machten in Strücklingen fest. Der Verein entwickelte sich prächtig und schon bald musste die Steganlage im Utender Kanal erweitert werden. Als dann auch diese nicht mehr ausreichte, wurde ein weiterer Steg in der Sagter-Ems errichtet. Heute liegen im Sportboothafen des WSV in den Sommermonaten regelmäßig bis zu 20 Motorboote und Jachten.
In seiner bisherigen Vereinsgeschichte standen Hans-Joachim Hinrichs, Clemens Arens, Manfred Latzel, Jonny Flatken und seit nunmehr 18 Jahren Emil Hartmann als Kapitän und Steuermann auf der Brücke des Vereins.

Mit 83 Jahren hat Emil Hartmann das Ruder des Vereins immer noch fest in der Hand; jetzt möchte er aber das Steuer in jüngere Hände abgeben.

BILDER: HELLMANN

Auf Anmeldung werden die Klappbrücken für die Schiffer bedient und ermöglichen den Skippern so die Reise von Strücklingen in die weite Welt.

Im Jahr 1987 baute der WSV auf dem Gelände der Familie Helmke am Utender Kanal ein eigenes Vereinshaus mit behindertengerechten sanitären Anlagen.
Gemeinsames An- und Abdampfen, die Weihnachtsfeier und der winterliche Kohlgang gehören zum Vereinsleben. Auch die vielen gemeinsamen Fahrten in den Sommermonaten zu den benachbarten Vereinen zählen zu den schönsten Erlebnissen der Skipper und Freizeitkapitäne. Bei unseren Nachbarn sind wir immer gern gesehene Gäste, weiß Emil Hartmann nur zu gut. In den Sommermonaten kommen regelmäßig Gastanleger, die die Schönheiten des Saterlandes genießen wollen und dabei die fußläufigen Einkaufsmöglichkeiten im Ort nutzen.

FISCHEREIVEREIN SATERLAND

Fischereiverein Saterland zählt 232 Erwachsene und 35 Kinder und Jugendliche – Vereinsmitglieder erstellten ein Vereinsheim komplett in Eigenleistung - Seit 2018 führt der Scharreler Frank Tholen den Verein

Der Fischereiverein Saterland zählt heute 232 Erwachsene sowie 35 Kinder und Jugendliche in seinen Reihen. Den Vorsitz führt seit 2018 der Scharreler Frank Tholen.

Die Idee der Vereinsgründung geht in die Anfänge der Siebzigerjahre zurück, als sich wiederholt interessierte Hobbyangler zum gemeinsamen Fischen trafen. Als diese Gruppe größer wurde und weitere Angler anlockte, kam es im Jahr 1975 zur Gründung des Fischereivereins Saterland. Die Anzahl der Vereinsmitglieder stieg nach der Vereinsgründung schnell an. So folgte 2000 der Bau des Vereinsheims mit sanitären Anlagen und Kiosk am Hollener See. Die kompletten Arbeiten im Dachgeschoss des Sanitärgebäudes mit Kiosk wurden von den Mitgliedern in Eigenleistung erstellt und sind der ganze Stolz des Vereins.

Zu den Vereinsgewässern gehören der Hollener See und der Teich in Bokelesch sowie an den Türmen im Westermoor. Der Ententeich im Dorfpark Ramsloh wird als Aufzuchtteich genutzt. Mit einer Zusatzkarte dürfen die Vereinsmitglieder auch die Sagter-Ems, die Leda und den Küstenkanal befischen. Alle Gewässer weisen, so Frank Tholen, einen guten Fischbestand auf. In den Vereinsgewässern wird jedes Jahr zusätzlicher Fischbesatz vom Aal bis zum Zander vorgenommen.

Zu den Aufgaben des Vereins gehören die Hege und Pflege der Gewässer und der Natur. Dazu zählen ebenso das Anlegen von Blühstreifen sowie die Instandhaltung der Werkzeuge und Geräte. Achtmal im Jahr gibt es an den Gewässern Arbeitseinsätze für die Vereinsmitglieder. Bei Veranstaltungen wie dem Ramsloher Krammarkt oder dem Weihnachtsmarkt wirbt der Fischereiverein für neue Mitglieder.

Mehrfach im Jahr treffen sich die Angler zum Hegefischen. Das Highlight ist das alljährliche Sommerangeln, bei dem sich die Angler anschließend mit der ganzen Familie zum Grillen verabreden. Bedingt durch die Corona-Pandemie hat es auch beim Fischereiverein viele Ausfälle gegeben, da keine Schulungen möglich waren. Für die Jugend gibt es im Fischereiverein verschiedene Angebote wie Hegefischen, Karpfenevents mit externem Karpfenfischen, Jugendzeltlager, Gerätekunde oder auch Spiel und Spaß in den Wintermonaten im Vereinsheim.

Unterstützt wird der Vorsitzende Frank Tholen durch seinen Stellvertreter Thomas Bickschlag, Schatzmeister Sascha Babel, Schriftführer Daniel van Stevendaal und die Jugendwarte Christian Dannebaum, Dennis Brand-Sassen und Rabea Altehans. Für die Gewässerpflege sind Willi Remmers und Stefan Dellwisch, der auch für die Gerätepflege verantwortlich ist. Ehrenvorsitzender des Fischereivereins ist der Scharreler Wilfried Kuhl. Weitere Informationen gibt es bei Facebook unter Fischereiverein Saterland e.V.

(hn)

Führen seit 2018 den Fischereiverein Saterland: V. l. Dennis Brand-Sassen (Jugendwart), Frank Tholen (Vorsitzender), Christian Dannebaum (Jugendwart), Daniel van Stevendaal (Schriftführer), Thomas Bickschlag (2. Vorsitzender), Sascha Babel (Schatzmeister).

Hier im Dachgeschoss befindet sich das Vereinsheim des Fischereivereins Saterland.

BILDER: HELLMANN

Wir kaufen *bundesweit*
Wohnmobile und Wohnwagen
WOHNMOBIL-CENTER
Am Wasserturm
03944-36160
www.wm-aw.de

Wir sind umgezogen!
Ihr richtiger Partner rund um den Haken
Angel-Shop
PREUTH
Oldenburger Straße 46 · 26676 Elisabethfehn
Di.–Fr.: 9.00–18.00 Uhr · Sa.: 9.00–17.00 Uhr

SPORTANGLERGRUPPE SATERLAND

Seit mittlerweile 50 Jahren gibt es die Sportanglergruppe Saterland, eine der elf Ortsgruppen im Fischereiverein für den Bezirk der Friesoyther Wasseracht e.V. Peter Lange aus Gevelsberg hat die Ortsgruppe 35 Jahre als Obmann geleitet; vor nunmehr 10 Jahren, nämlich 2011, verabschiedete er sich mit 70 Jahren in den Ruhestand. Zu seinem Nachfolger wählten die Sportangler Günther Glondala aus Gevelsberg, der bis heute Obmann der Ortsgruppe Saterland ist. Mittlerweile zählt die Sportanglergruppe 180 Vereinsmitglieder, davon acht Kinder und Jugendliche.
Obmann Günther Glondala wird dabei kräftig unterstützt durch seinen Stellvertreter Udo Lindstädt, Schatzmeister Marcel Mammen, Schriftführer Alois Budde, Jugendwart Jens Stammermann sowie Gewässerwart Michael Winkeler.

Den Sportanglern dieser Ortsgruppe stehen als Angelgewässer neben dem Maiglöckchensee in Scharrel und dem Ententeich in Gevelsberg insbesondere die Sagter-Ems, der Küstenkanal sowie die Soeste für ihr Freizeitvergnügen zur Verfügung. Ihre beiden Vereinsseen, den Maiglöckchensee und den Ententeich bewirtschaften die Angler selbst; sie hegen und pflegen diese durch zahlreiche Arbeitseinsätze. So werden zweimal im Jahr die Seen von Müll und Unrat gesäubert; in den Wintermonaten werden Rückschnitte an den Gehölzen vorgenommen. Je nach Bedarf erfolgen alljährlich im Frühjahr Besatzmaßnahmen in den beiden Seen.

Neben regelmäßigem Hegefischen und Kontrollangeln veranstaltet die Sportanglergruppe jedes Jahr sowohl ein Angeln für Kinder als auch eine Angelveranstaltung für die Senioren der Gruppe. Beide Veranstaltungen erfreuen sich bei den Vereinsmitgliedern großer Beliebtheit. In den Sommerferien dürfen dann alle interessierten Jungen und Mädchen im Rahmen einer Ferienpassaktion unter fachlicher Aufsicht am Ententeich in Gevelsberg ihre Angelruten auswerfen. Aber auch die gute Nachbarschaft mit dem Fischereiverein Saterland wird gepflegt. So gibt es alljährlich mehrmals ein gemeinsames Kontrollangeln. (hn)

Obmann Günther Glondala (2. v. l.) Ehrte im Frühjahr 2020 Hermann Wessels (20 Jahre), Franz-Josef Knobbe (aktivster Kontrollangler), Viktor Buschel (20 Jahre) sowie den soeben frisch gewählten Jugendobmann Jens Stammermann (schwerster Raubfisch) (v. l.). Der bisherige Jugendobmann Hermann Klöver (r.) musste nach nunmehr über 40 Jahren aufgrund seines Alters ausscheiden.

Sehr beliebt bei den Sportanglern ist der Maiglöckchensee in Scharrel. Auch den Ententeich in Gevelsberg (Foto oben) bewirtschaftet die Sportanglergruppe Saterland als Angelteich.

BILDER HELLMANN

„RUN“ AUF ANGELSEEN

Raus in die Natur vor der Haustür statt in den Urlaub nach Mallorca. Corona hat dazu beigetragen, dass wir wieder Dinge zu schätzen gelernt haben, die wir angesichts der unendlichen Möglichkeiten der Freizeitgestaltung als uncool abgetan haben. Der Sonntagsspaziergang ist wieder da und auch die Angelvereine konnten sich seit den Pandemieeinschränkungen über einen hohen Zulauf an Interessierten freuen. Viele jüngere Angelfreunde und auch ganze Familien haben seit dem ihren Angelschein gemacht und werden sicherlich das Ausspannen in der Natur auch weiterhin zu schätzen wissen.

FISCHEN IN NIEDERSACHSEN

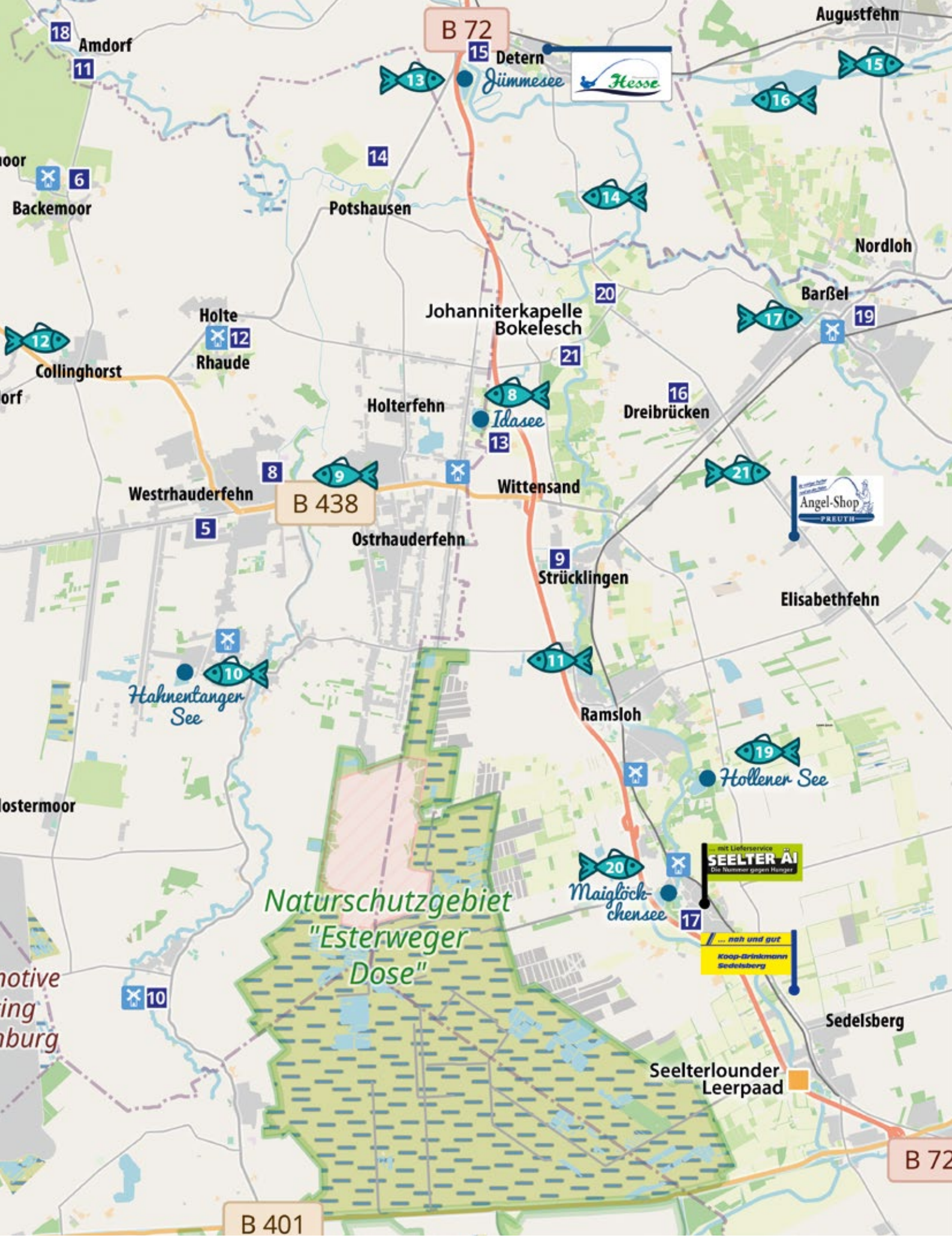
Angel, Köder, Eimer und schon kann es losgehen? Nicht ganz so einfach! Wir erläutern die Einzelheiten: Das Angeln in Niedersachsens Küstengewässern (gemeint ist eine 12 Meilen Zone inklusive der Ostfriesischen Inseln) ist frei. Ein Fischereierlaubnisschein wird nicht benötigt. Seehäfen und Hafenanlagen fordern in der Regel einen Erlaubnisschein. Möchte man in bewirtschafteten Binnenwässern angeln, benötigt man einen Fischereierlaubnisschein (Angelkarte) für das jeweilige Gewässer. Bei vielen Gewässern verlangen die Bewirtschafter zusätzlich einen Angelschein. Erlaubnisscheine kann man online oder an den örtlichen Verkaufsstellen der Bewirtschafter erwerben.
Bei freien Gewässern entfällt der Erlaubnisschein.

21 ANGELSTELLEN FÜR GASTANGLER

Am einfachsten findet man gute Angelmöglichkeiten (Seen und Fließgewässer) über Apps z.B. über www.alleangeln.de (deutschlandweit) oder www.angeln-in.de (Ostfriesland).

Die Apps punkten mit Gewässerinformationen, Sonderregelungen und weiteren Features wie dem aktuellen Wetter.

1. Mitling-Mark
2. Freizeitsee Grotegaste
3. Badesee Völlen
4. Kapellenstraße
5. Angelteich Ihrhove
6. Bahnteich Lüdeweg
7. I. Wiek-See Papenburg Obenende
8. Idasee (ca. 10 ha)
9. Langholter Meer
10. Hahnentanger See
11. Angelstelle Raakesee und See am Langholter Weg
12. Baggersee Collinghorst
13. Jümmesee
14. Barger Meer
15. Altarm Hengstforde
16. Altarm Holtgast
17. Hafen in Barßel
18. Kieskuhle Roggenmoor
19. Hollener See
20. Maiglöckchensee
21. Elisabethfehnkanal



Angaben ohne Gewähr

Mit gepflegten Füßen durch den Sommer

Jetzt möchten Mann und Frau schöne Füße zeigen. Gepflegte Füße sind nicht nur ein persönliches Aushängeschild, sondern dienen vor allem der Fußgesundheit und damit unserem Wohlbefinden.
Wer unter eingewachsenen Nägeln, Fuß- oder Nagelpilz leidet oder einfach nicht mehr gut an seine Füße rankommt, vertraut sich besser dem Profi an. Für alle anderen gilt, sich einfach mal etwas Zeit für die Fußpflege nehmen.
Bevor man an Nägel und Hornhaut geht: Erst mal richtig mit einem Fußbad entspannen. Als Badezusatz eignet sich besonders gut Meersalz, da es die Durchblutung der Füße anregt.
Die nun aufgeweichte Hornhaut lässt sich mit einem Bimsstein bereits beim Baden reduzieren. Oder aber man entscheidet sich für ein Fußpeeling z. B. aus Meersalz und Olivenöl. Danach die Füße noch mal ordentlich abbrausen und anschließend gründlich abtrocknen. Ist an manchen Stellen noch zu viel Hornhaut, kann man diese nun mit Raspeln und Feilen verringern. Hornhautentferner mit Rasierklingen bitte dem Profi überlassen, die Verletzungsgefahr ist einfach zu groß. Horn dient zudem dem Schutz der Füße und sollte nicht radikal entfernt werden, sondern nur reduziert. Wird zu viel entfernt, bildet sich in kurzer Zeit mehr Hornhaut als vorher.
Dann geht es an die Nagelpflege: Die Nagelhaut lässt sich im noch weichen Zustand leicht zurückschieben. Dafür eigenen sich spezielle Schieber aus Holz oder Kunststoff mit abgeschrägter Spitze, sogenannte Hufstäbchen. Beim anschließenden Nachreinigen der Nägel nicht nur an die Nagelspitze denken, sondern auch die Seitenränder säubern.
Das Kürzen der Fußnägel geht am besten mit einer kräftigen Zange. Damit kein Nagel splittert, zunächst die Seiten abknipsen und dann erst die Mitte kürzen. Mit einer Nagelfeile die Schnittstellen nacharbeiten und glätten. Um eingewachsenen Nägeln vorzubeugen, bitte die Fußnägel gerade lassen und keine Ecken rausschneiden.
Bevor Sie zur Pflegecreme greifen, spülen Sie ihre Füße noch mal ab, um Schleifstaub usw. zu entfernen. Zum Eincremen der Füße eignet sich jede gehaltvolle Creme: von Melkfett über Olivenöl bis hin zu spezieller Fußpflege. Diese haben in der Regel einen hohen Harnstoffanteil, ein körpereigener Stoff, der die Feuchtigkeit der Haut reguliert und sie damit schön weich macht. Wenn Sie sich beim Eincremen ein bisschen Zeit nehmen, um die Fußsohlen sanft durchzukneten, dann sollten die ersten Schritte nach dieser ausgiebigen Pediküre sich wie auf Wolken gehen anfühlen.

Apfelessig für die Füße – fast ein Alleskönner

Geschwollene Füße an heißen Tagen?
Hier hilft ein kühles Fußbad mit etwas Apfelessig und einem anschließenden Hochlagern der Beine.
Fußschweiß? Leichte Formen von Fuß- oder Nagelpilz?
Auch das kann ein Einreiben mit unverdünntem Essig lindern und vielfach das Problem dauerhaft beseitigen. Die Essigsäure macht es nicht nur Geruchsbakterien schwer, sondern auch Pilzkulturen vermehren sich schlechter bei einem sauren pH-Wert. Vor allem gilt hierbei, die Füße trocken halten und wenig eincremen.

Ein bisschen Training.

Auch den Füßen tut ein wenig Recken und Strecken gut. Eine kräftige Fußmuskulatur beugt Fehlstellungen vor. Versuchen Sie zum Beispiel diverse Gegenstände mit den Zehen zu greifen und anzuheben (z. B. Ein Taschentuch, eine Münze oder eine Murmel). Einfach mal die Zehen spreizen und wieder wie bei einer Faust zusammenballen, auf Zehenspitzen oder der Ferse laufen oder den Fuß auf und ab wippen und dann mal etwas kreisen lassen. Viele dieser Übungen, die viel für ihre Fußgesundheit tun, lassen sich auch am Schreibtisch oder beim Fernsehen durchführen.
Und wenn Sie bei einigen Übungen ihre Hände zum Mitmachen einladen, dann sieht das nicht nur lustig aus, sondern befreit auch von eintönigen Bewegungen wie z. B. das Bedienen der Tastaturmaus.

Fußpflege
Franziska Heyens
Basis Fußpflege · „Medizinische Fußpflege“
Energetische Fußreflexzonenmassage
Franziska Heyens
Hilft bei vielen Beschwerden wie Allergien, Asthma, Bluthochdruck, Rheuma, Stress, Schlafstörungen und Wechseljahren
Elisabethfehner Straße 29 · 26683 Ramsloh · Telefon: 0 44 98 – 7 06 90 79 · Mobil: 01 57 – 58 09 21 30

Hörakustik Gerkens
26683 Ramsloh
Hauptstraße 454
Telefon 0 44 98 / 922 75 55
26676 Barßel
Lange Straße 49
Telefon 0 44 99 / 922 167

KOSTENLOSER CORONA-SCHNELLTEST

Jede Person hat nach Maßgabe der Testverordnung im Rahmen der Verfügbarkeit mindestens einmal pro Woche Anspruch auf einen kostenlosen PoC-Antigen Schnelltest.

Hier sind Schnelltests aktuell möglich:

- DRK Bereitschaft Sedelsberg, Hauptstraße 77, Sedelsberg
- Sa: 14:00-16:00 Uhr.
  Anmeldung unter saterland.drk-testzentrum.de
- DRK Bereitschaft Barßel, im Hafenbad an der Westmarktstraße, Barßel
- Mi. 17:30-20:00 Uhr. Anmeldung unter barssel.drk-testzentrum.de

Schnelltests an folgenden drei Standorten von Montag–Samstag und auch Sonntags verfügbar!
Reservieren Sie einen Termin über die Homepage der Schünemann-Apotheken www.schuenemann-apo.de/coronatest oder unter Telefon 0 44 99 926 98 28

- Schünemann-Apotheke (am markierten Nebeneingang auf der rechten Gebäudeseite), Hauptstraße 527, 26683 Ramsloh
  Tel. 04498/1033 · Terminvereinbarung notwendig über www.schuenemann-apo.de
- in Barßel im Test-Mobil auf dem Edeka-Parkplatz (Am Krumme Kamp 9)
- in Friesoythe im „Verkaufswagen“ auf dem Parkplatz rechts neben der Hansa-Apotheke

Alle Angaben ohne Gewähr!

Apotheken NOTDIENST

10.07. Sa	Apotheke am Moor	E-fehn, Hauptstr. 35
12.07. Mo	Apotheke Roder	Sedelsberg, Hauptstr. 51a
17.07. Sa	Saterland-Apotheke	Ramsloh, Hauptstr. 527
20.07. Di	Cosmas-Apotheke	Barßel, Lange Str. 10
30.07. Fr	Apotheke am Moor	E-fehn, Hauptstr. 35
01.08. So	Apotheke Roder	Sedelsberg, Hauptstr. 51a
09.08. Mo	Cosmas-Apotheke	Barßel, Lange Str. 10
19.08. Do	Apotheke am Moor	E-fehn, Hauptstr. 35
21.08. Sa	Apotheke Roder	Sedelsberg, Hauptstr. 51a
26.08. Do	Saterland-Apotheke	Ramsloh, Hauptstr. 527
29.08. So	Cosmas-Apotheke	Barßel, Lange Str. 10

Dienstbereitschaft 8.00 Uhr bis 8.00 Uhr des Folgetages. Weitere Termine entnehmen Sie bitte der Tageszeitung. Achtung: Außerhalb der Öffnungszeiten wird eine Notdienstgebühr in Höhe von 2,50 Euro erhoben. Änderungen vorbehalten. Aktueller Notdienst ist unter www.aponet.de einzusehen.

Ihre Tagespflege Simeon & Hanna
Betreuung von 8-17 Uhr
Tel.: 04499/9223-911 · Fax 9223-977
Lange Straße 55

Pflegeeinrichtung St. Elisabeth
Kompetenz in Pflege und Betreuung
Kurzzeit-, Verhinderungspflege, Langzeitpflege und Probewohnen
im Gesundheitszentrum Barßel
Tel: 04499/83106
Fax: 8999
Pflegeeinrichtung Barßel St. Elisabeth

Sozialstation Barßel-Saterland
Betreuung und Pflege aus einer Hand
Ihr Pflegedienst in Barßel und in der Gemeinde Saterland
24 Std. erreichbar: 04499/1709
Caritas Barßel-Saterland gGmbH
Lange Straße 38 · 26676 Barßel

Bestattungen BLÖMER
Elisabethfehn Telefon 0 44 99-15 04
Seit über 55 Jahren

seit 2000 its BlickPUNKT

SCHÜNEMANN APOTHEKEN UND SANITÄTSHAUS
Natürlich gut beraten!

Kostenloser Corona-Antigenschnelltest!
Buchen Sie Ihren Termin unter
www.schuenemann-apo.de/coronatest
oder telefonisch: 04499-9269828

COSMAS APOTHEKE	SCHÜNEMANN SANITÄTSHAUS	APOTHEKE AM MOOR	SATERLAND APOTHEKE	HANSA APOTHEKE
Barßel – Rathaus	Barßel – Rathaus	Elisabethfehn – Dreibrücken	Saterland – Ramsloh	Friesoythe – Hansaplatz
0 44 99 – 92 10 50	0 44 99 – 935 73 23	0 44 99 – 92 50 0	0 44 98 – 10 33	0 44 91 – 92 55 0

DIE TRÄGHEIT DER MASSE

„Du bist einfach zu dick, du musst abnehmen!“ Am angenehmsten ist dieser Satz noch, wenn man ihn sich selbst sagt. Fazit: Es wird diätet, was die Medien und die Werbung hergeben. Alles was nicht auf dem Diätplan steht, wird aus Küche und Vorratskammer gebannt, die Lieblingsschokolade noch schnell vorher aufgegessen.

Dann heißt es Tag für Tag und später Woche für Woche, gefühlt nichts als Verzicht. Klar, jede Diät funktioniert, wenn man sie durchhält! Und fast egal, welche neue Idee dahintersteckt, letztendlich müssen weniger Kalorien rein als theoretisch von unserem Körper gebraucht werden. Aber wir sind ja schlau, zumindest unser Körper: Hat der nach kurzer Zeit begriffen, dass die Versorgung knapp wird, schaltet er auf Sparmodus um.

Am Anfang der Diät purzeln noch die Pfunde und dann geht das Gewicht gefühlt nur noch grammweise runter. Angenommen, wir sind superstreng mit uns und konsequent auf Diät, dann steht es eines Tages auf der Waage: Unser Wunschgewicht! Neue Klamotten und ein stolzes Lächeln bei den Belobigungen im Freundeskreis: „Oh, du hast aber abgenommen!“

Aber danach kommt es dann ganz dicke! Kaum eine Woche wieder vorsichtig normal gegessen und schon wieder Kilos draufgelegt. Je länger wir entbehrt haben, desto mehr gelüstet es uns nach geliebten Küchenklassikern wie Schnitzel mit Pommes und Erdbeerkuchen mit ganz viel Sahne. Gegessene Sinnlichkeiten mit Erinnerungen an gute Zeiten – das Gefühl können Salatblätter mit einem Pseudodressing einfach nicht bringen.

Vor der Diät ging das doch auch mal, ohne dass man direkt zugenommen hat. Aber nun ist wieder alles anders: Jedes Stück Schokolade springt ohne Umweg direkt auf die Hüfte, unser Körper hamstert. Weil er unserem „neuen“ Essverhalten noch nicht traut und immer noch auf Sparflamme läuft, zählt jede Kalorie gefühlt doppelt so viel wie vor der Diät. Und jetzt erzähl deinem Stoffwechsel mal, er möge bitte wieder hochfahren! Auch wenn einige Wunderdiäten versprechen, dass dies möglich ist, meist bleibt der Körper stur, bis er mindestens wieder das alte Gewicht hat plus ein paar Kilo Reserve, falls der Kopf wieder auf so eine blöde Idee kommen sollte, eine Diät zu machen.

Dann wäre da noch die Ernährungsumstellung als dauerhafte Maßnahme der Gewichtsregulierung. Das heißt nun nicht, dass man das Schnitzel in Chiasamen paniert, eher Chiasamen und unpaniertes Schnitzel. Meist reichen schon viele kleine Stellschrauben in der Ernährung, um langfristig Erfolge zu erzielen. Wer sich unsicher ist, welche Maßnahmen Sinn machen, für den empfiehlt sich eine persönliche Ernährungsberatung.

Eine Tasse Kaffee mit 2 TL oder 2 Würfeln Zucker hat ca. 25 kcal. Bei vier Tassen Kaffee am Tag sind das 100 kcal. Pro Monat kommen so 3.000 kcal zusammen. Auf das Jahr gerechnet „kostet“ der süße Kaffee 36.000 kcal.
1 kg Körpergewicht ist etwa gleichzusetzen mit 7.000 kcal. Das bedeutet, 5 kg im Jahr kann man „rechnerisch“ abnehmen, wenn man den Zucker im Kaffee oder Tee weglässt.

Therapeuten gesucht!
Therapie aus einer Hand für die ganze Familie
Therapie Voss
Physiotherapie
Ergotherapie
Logopädie

Mühlenweg 9, 26676 Barßel
Telefon (04499) 91 88 43
Geusenweg 3, 26789 Leer
Telefon (0491) 4 54 23 55
Friederikenstr. 51, 26871 Papenburg
Telefon (04961) 67879
www.therapie-voss.de · info@therapie-voss.de

Friesoyther Str. 22
26676 Barßel
Tel. 04499/9358155
Fax. 04499/9358156
www.patent-optik.de
info@patent-optik.de
PATENT-OPTIK®
Brillen & Vorsorge
Esenser Str. 234
26607 Aurich
Tel. 04941/918820
Fax. 04941/9188229
www.patent-optik.de
info@patent-optik.de
Ihre Brillensparkasse - sichtbar preiswert
Aktion: Sommer 14.06.21 bis 18.09.21
Digital-Gleitsichtgläser neuester Technologie mit exzellentem Sehbereich, inkl. dünneren 1,6er Marken-Kunststoffgläsern mit Superentspiegelung, Hartschicht
Komplettpreis Ferne und Nähe
z.B. Wintsch Fassung*
Galaxa Lens 1,6
Gesamt UVP 192 €
Sie sparen 103 €
Hauspreis ab 89 €
Reserva-Linie Einstärkenbrille (1,5) komplett ab 15 €
**Lieferbereich +4/-6dpt cyl 2dpt
Komplettpreis Komfort-Gleitsicht
z.B. Wintsch Fassung*
Galaxa Premium 1,6
Gesamt UVP 556 €
Sie sparen 277 €
Hauspreis ab 279 €
Reserva-Linie Gleitsichtbrille (1,5) komplett ab 65 €
**Lieferbereich -10 bis +6dpt cyl 4dpt Add 0.75-3,5
Fassungen: Alexander Wintsch, Tonny, Galaxa, Esprit, Vistan, Stepper usw. *solange Vorrat reicht
Wir sind für Sie da: Mo - Fr 9:30 - 18:00 Uhr Sa 9:30 - 13:00 Uhr
Bitte vereinbaren sie telefonisch einen Termin

MODERNISIERUNGEN BEI AUTO THIEN

Nachdem Andreas Thien mit seinen Söhnen Andre und Jens im Februar 2018 den von Hans Deeken an der Hauptstraße 453 in Ramsloh-Hollen übernommenen Kraftfahrzeug-Fachbetrieb eröffnete, hat Auto Thien zum 1. März dieses Jahres auch die Tankstelle und die Waschanlage von Deeken übernommen.
Nach umfangreichen Umbau- und Modernisierungsmaßnahmen präsentiert sich das Autohaus mit neuer Tankstelle, erneuerter Waschanlage, einem Shop mit erweiterter Produktpalette und moderner Werkstatt sowie Fahrzeughandel.
In der Kraftfahrzeugwerkstatt stehen für Reparaturarbeiten jetzt sechs moderne Autohebebühnen zur Verfügung. Die Tankstelle hat neue Mehrstofftanksäulen erhalten und die Dieselkraftstoffsäule wurde so umgebaut, dass Fahrern von Transportern und Kleinlastwagen mit Anhänger das Tanken erleichtert wird. Eine AD-Blue Tanksäule und eine E-Säule für Elektrofahrzeuge runden den Tankbetrieb ab. Neben hauseigenen können Kunden jetzt auch mit „UTA“ oder „DKV“ Tankkarten tanken.
Ebenfalls neu ist die höhere und breitere Waschanlage, die eine saubere und bessere Wäsche ermöglicht.

Großräumig saniert und modernisiert wurde der Tank-Shop (Foto), der um einen Café-Shop und neue Produkte erweitert wurde. Vor dem Autohaus findet der Kunde eine große Auswahl an Neu- und Gebrauchtwagen.

Auto Thien bietet jedoch weit mehr, nämlich tägliche TÜV Abnahmen und AU Untersuchungen, einen 24 Stunden Abschleppdienst, Mietwagen, Kfz-Versicherungen sowie Fahrzeug- und Reparatur-Finanzierungen und Leasing, einen Reifenservice inklusive Einlagerung, ein Motordiagnostikcenter, eine Unfallinstandsetzung sowie die Einstellung der modernen Fahrassistenzsysteme.

In der freien Kraftfahrzeugfachwerkstatt werden Fahrzeuge aller Fabrikate und alle Modelle repariert und gewartet. Großen Wert legen Andreas, Andre und Jens Thien daher darauf, dass sich ihre Mitarbeiter ständig fort- und weiterbilden.

Fachgerechte Beratung und Service im Bereich von Einbau, Klimaanlagen, Motorelektronik, Kommunikation und Navigation sind für Auto Thien selbstverständlich. Hier ist der Kunde immer richtig aufgehoben für alles rund um das Fahrzeug. Das Unternehmen ist mittlerweile ebenfalls spezialisiert auf große Fuhrparks, auch mit Transportern.

Auto Thien beschäftigt in Ramsloh-Hollen und in seinem Stammhaus in Sedelsberg an der Neuscharreler Straße mittlerweile 37 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. (hn)

AUTOPRO
AUTO THIEN
KFZ-Meisterbetrieb für alle Marken

Ihr Fahrzeug in guten Händen

» Neu-/Gebrauchtwagen
» Meisterbetrieb
» Abschleppdienst
» HU + AU täglich
» Reifendienst
» Comp. Achsvermessung
» Mietwagen
» Motordiagnostikcenter
» Fahrzeug- u. Reparatur-Finanzierungen
» und vieles mehr

Standort **Sedelsberg**
Neuscharreler Straße 3
Telefon 0 44 92 - 9 10 00

Standort **Ramsloh**
Hauptstraße 45
Telefon 04498 – 921 292

info@auto-thien.de · www.auto-thien.de

FC SEDELSBERG FEIERT 75-JÄ JUBILÄUM

Die Sportanlage an der Neuscharreler Straße ist der ganze Stolz des Fußballclubs, der auf sein 75-jähriges Bestehen zurückblicken kann. „Heute zählt der FC Sedelsberg mehr als 550 Mitglieder, davon allein über 150 Kinder und Jugendliche, die hier beim Fußballclub ihrem Hobby, dem Fußballspielen, frönen.
Die Wurzeln des Vereinsfußballs, so Vereinsvorsitzender Peter Lindemann, reichen über die Vereinsgründung im Jahre 1946 hinaus, denn bereits 1928 wurde der Verein „Rot Weiß Sedelsberg“ gegründet. Gespielt wurde damals noch in selbst genähten Trikots, wenngleich auch seinerzeit schon spannende Ortsderbys zwischen Scharrel und Sedelsberg vor über 200 Zuschauern stattfanden. Aufgrund des Zweiten Weltkrieges wurde von 1939 bis 1945 in Sedelsberg kein Fußball mehr gespielt.

2020 auf dem Sportlerball zur Mannschaft des Jahres ausgezeichnet und geehrt wurde die A-Jugend des FCS.

BILDER: HELLMANN

Die Geburtsstunde des FC Sedelsberg war im Frühjahr 1946, als sich einige Sedelsberger zusammensetzten und den Fußballclub gründeten. Zum ersten Vereinsvorsitzenden wählte man Johann Waten. Ab 1947 nahmen die Sedelsberger an den Punktspielen teil und kämpften sich sofort an die Spitze der 1. Kreisklasse. Viele Erfolge haben die Spieler in den vergangenen 75 Jahren gefeiert.
Heute beheimatet der FCS zwei Herrenmannschaften, eine Damenmannschaft und eine Altherrenmannschaft. Zum Kinder- und Jugendbereich gehören eine B-Juniorinnen-Mannschaft sowie die Mannschaften von der A- bis zur G-Jugend.
Der Stolz des FCS ist seine Sportanlage, die im Jahre 2002 eingeweiht wurde. Sie umfasst neben dem Hauptplatz mit Tribüne drei Sportplätze, einen Geräteschuppen, eine Sprecherkabine sowie das Vereinsheim mit einem Spielplatz für Kinder. Zwei Plätze sind mit Flutlicht ausgestattet. „Aber nicht nur die Sedelsberger, sondern vor allem auch die auswärtigen Gäste sind von dieser Sportanlage tief beeindruckt und bescheinigen uns eine der schönsten Sportanlagen in der Region“, erzählt Peter Lindemann.
Und dass das so ist, dafür sorgen viele ehrenamtliche Helfer. Unter der Leitung ihres FCS-Präsidenten Helmut Niehaus kümmern sich gut 15 Rentner in zwei Gruppen um die Pflege der Sportanlage. Zu den Pflegearbeiten treffen sie sich einmal wöchentlich. Derzeit laufen Überlegungen sogar noch eine dritte Gruppe ins Leben zu rufen. Ein vierköpfiger Bauausschuss organisiert alle größeren Instandhaltungsmaßnahmen an der Anlage.

- Telefonie, Telekommunikation
- PCs, Notebooks, Tablets und Smartphones
- Client- & Serversysteme
- Videoüberwachung
- Virtualisierungen
- NAS-Lösungen
- Cloud-Lösungen
- IT-Netzwerke
- Router & Switche
- Patchfelder
- Netzwerkschränke
- individuelle Kundenanforderungen
- Homepage-Pflege & Überarbeitung

IT-Werk(er)

Wir kümmern uns um ihre EDV und alles was dazugehört.

Tel.: 0 44 92 - 927 96 40
E-Mail: info@it-werker.net
www.it-werker.net

IT-Werk(er) GmbH & Co. KG
Carl-Benz Str. 4 • 26683 Saterland / Sedelsberg

Beratung - Planung - Installation - Betreuung

Aktiv & fit durch den Sommer

Kompetente Beratung natürlich in IHRER Apotheke!

APOTHEKE RODER
Brigitte Roder-Niehaus
Hauptstraße 51A
26683 Sedelsberg
Tel. 0 44 92 / 92 10 00
Fax 0 44 92 / 92 10 01

APOTHEKE • DROGERIE • LOTTO • TOTO

Wir sind zufrieden, wenn DU zufrieden bist!

AUTOHAUS TELLMANN

- Kfz- Reparatur
- Kfz- Handel
- Lackiererei
- Glasreparatur
- Unfallinstandsetzung
- Waschanlage
- Ersatzwagen
- Abschleppdienst
- Finanzierung-Leasing

Hauptstraße 83 | 26683 Sedelsberg
Telefon: 04492-1788
g.tellmann@autohaus-tellmann.de
www.autohaus-tellmann.de

HRIGES

Spannenden Jugendfußball bekommen die Zuschauer alljährlich bei der Jugendsportwoche zu sehen.

Besonders froh ist der Vorsitzende darüber, dass jetzt in der schweren Corona-Pandemie die Sponsoren des FCS dem Verein die Treue gehalten haben. „Das ist wichtig, denn wir planen auch für die Zukunft weiter in unsere Sportanlage zu investieren. So muss der Ballfangzaun entlang der B72 erneuert werden, auch möchten wir eventuell eine Beregnungsanlage sowie eine neue Flutlichtanlage beschaffen“, betont Peter Lindemann.
Zu den regelmäßigen, äußerst gut besuchten Veranstaltungen des FCS gehören der alljährliche Sportlerball mit der Kür des Sportlers des Jahres, die große Sportwoche mit besonderen Events im Sommer, der Preisskat für die Vereinsmitglieder, das offene Weihnachtssingen auf der Tribüne sowie die Jugendsportwoche. Die Jugend liegt dem FCS schon seit vielen Jahren besonders am Herzen. So erhält der Vorstand des FCS durch den eigenen Jugendvorstand, der sich um die gesamten Belange der Jugend kümmert und regelmäßige Fahrten und Veranstaltungen für den FCS-Nachwuchs anbietet, tatkräftige Unterstützung.
Geplant ist, das 75-jährige Jubiläum gebührend ohne große Corona-Auflagen zu feiern. Wann das allerdings sein darf, steht noch in den Sternen.

Erntetied was drocke Tied
Wenn der Hochsommer vorbei war und das Getreide geerntet werden konnte, begann früher für die Landbevölkerung eine arbeitsreiche Zeit, bei der alle Familienmitglieder sowie Knechte und Mägde eines Hofes mitanpacken mussten.
Die Landwirte hofften auf trockenes Wetter, damit die Arbeiten ungestört vonstattengehen konnten.
Im August nahmen die Lohndreschunternehmen wie z. B. die Familie Thomßen oder Tebben ihre Tätigkeit auf und starteten an bekannten Plätzen mit dem Standdreschen. Besonders die Besitzer kleinerer Flächen fuhren ihr Getreide direkt vom Felde zur Dreschmaschine, da sie gewöhnlich keine ausreichenden Räumlichkeiten zur Unterbringung der Ernte hatten. Der Reihe nach wurden die hochbeladenen Getreidewagen ununterbrochen abgefertigt. In der Hochsaison ertönten die Motorengeräusche der Dreschmaschinen vom frühen Morgen bis in die späte Nacht. Nach der staubigen Arbeit ging es mit dem wertvollen Korn im Sack dann wieder heimwärts.
Das obige Foto zeigt Mitglieder der Familie Blömer aus Bollingen in den 1950er Jahren. FOTO: FRIEDRICH GROENEVELD.

Dipl.-Kaufmann
Christian Lübbers
Steuerberater

Hauptstraße 70 • 26683 Saterland
Telefon: 0 44 92 - 70 76 1-0
E-Mail: info@steuerberater-luebbers.de
Internet: www.steuerberater-luebbers.de

... nah und gut

Koop-Brinkmann Sedelsberg

Hauptstraße 41 • Telefon: 0 44 92 / 92 12 60
Unsere Öffnungszeiten:
Mo.-Fr.: 7.30 - 19.00 Uhr
Sa.: 7.30 - 18.00 Uhr

SV STRÜCKLINGEN

Erster Spatenstich zum ersten Kunstrasenplatz im Nordkreis Cloppenburg ist getan. Sportverein SV Strücklingen investiert über 730.000 Euro in neue Sportanlage.

Der Sportverein (SV) Strücklingen, der in diesem Jahr auf sein 75-jähriges Vereinsbestehen zurückblickt, baut den ersten Kunstrasenplatz im Nordkreis Cloppenburg. Lange hat es gedauert von der Diskussion um die Schaffung von Kunstrasenplätzen im Landkreis Cloppenburg bis zum Beginn.

„Nach dem TUS Emstekerfeld sind wir vom SVS der zweite Verein im Landkreis Cloppenburg, der das Projekt Kunstrasenplatz in Angriff nimmt. Es ist eine große Herausforderung für den SV Strücklingen; dem stellen wir uns“, betonte Peter Hermes in seiner Ansprache.
„Für die Dorfentwicklung in Strücklingen, für die Nachbarvereine aus dem Saterland, aber auch für die gesamte ländliche Region ist dies ein Meilenstein, den wir mit dieser Baumaßnahme setzen“, sagte Peter Hermes und bedankte sich für die Unterstützung beim Landkreis Cloppenburg, der Gemeinde Saterland und den ehrenamtlichen Helfern des SVS, die bereits die Zaun- und Toranlage auf dem bisherigen Platz abgebaut hatten. Ohne all diese Unterstützer würde man so ein Projekt niemals stemmen können, sagte der SVS-Vorsitzende.
Freude über den Baubeginn herrschte aber auch bei Landrat Johann Wimberg, der das Projekt eine tolle Sache nannte. Damals als das Projekt aufgelegt wurde, habe man sich gefragt, ob das Angebot des Landkreises auch genutzt werde, denn geschaffen worden sei es in dem Wissen, der langen nassen feuchten Winter und der oftmals nassen Sportplätze, die häufig zu Spielausfällen führten. Den Entscheidungsträgern im Landkreis war jedoch auch bewusst, dass sich Kunstrasenplätze, die enorme Investitionen erfordern, nur mit einer starken Förderung des Kreises (40 %) und der jeweiligen Standortgemeinde (40 %) realisieren lassen. Der SVS habe sogar Glück gehabt, denn die Gemeinde Saterland habe ihren Anteil für den Kunstrasenplatz auf 50 % angehoben, sodass für den Sportverein SV Strücklingen noch ein Eigenanteil von 10 % verbleibt, hob der Landrat hervor. Damit werde in der Gemeinde Saterland ein ganzjähriges, einmaliges, wunderbares Sportangebot geschaffen.
Als 2018 das Projekt auf den Weg gebracht und im Saterland zeitnah darüber debattiert wurde, scheuten sich die Vereine damals vor den Folgekosten und keiner wollte den ersten Schritt wagen, betonte Thomas Otto und beglückwünschte den SVS zu dieser Baumaßnahme, denn es gelte nicht nur das Projekt zu bauen, sondern auch mit Leben zu füllen. „Strücklingen ist ein lebendiges Dorf, der Sportplatz hier ist immer voll und der Vorstand des SVS ist ein ganz aktiver. Dieses Collier bekommt jetzt einen Diamanten dazu“, hob der Bürgermeister hervor.

Unter Einhaltung der Abstands- und Hygienevorschriften trafen sich Peter Hermes (SVS), Bernhard Mescher (Firma Borchers), Andreas Kruth (Firma Borchers), Leonhard Rosenbaum (Kreistagsabgeordneter und Ratsmitglied), Thomas Otto (Bürgermeister), Matthias Reens (SVS), Johann Wimberg (Landrat), Martin Rosenbaum (SVS) und Dr. Franz Stuke (Vorsitzender KSB v.l.) am Stockweg in Strücklingen um den 1. Spatenstich für den ersten Kunstrasenplatz im Nordkreis Cloppenburg zu tun. Bild: Hellmann

Er bezeichnete den Vorsitzenden Peter Hermes als den „Drängler“. „Leute wie ihn braucht man, um Projekte voranzubringen. Wir blühen und florieren an allen Ecken.“ Worte des Dankes im Namen der Vereine fand der Vorsitzende des Kreissportbundes Dr. Franz Stuke für das Ehrenamt, sich dieser Aufgabe zum Bau von Kunstrasenplätzen zu stellen, aber auch für den Landkreis und die Gemeinden. „Das hier investierte Geld ist gut angelegt“, sagte Stuke und verwies auch darauf, dass alle Sportvereine aus der Gemeinde diese Anlage des SVS nutzen dürfen. Bauleiter Bernhard Mescher von der Firma Borchers aus Surwold bedankte sich beim SVS für das Vertrauen zum Bau dieses Platzes. „Für uns ist es nicht der erste Kunstrasenplatz, den wir als langlebiges Projekt erstellen und für den SVS ist es sicherlich ein schönes nachträgliches Geschenk zum 75-jährigen Bestehen des Vereins in diesem Frühjahr.“
Die Einweihung des Kunstrasenplatzes erhofft sich der Vereinsvorsitzende für den Herbst dieses Jahres.

T.WALLSCHLAG Bauunternehmen GmbH
BERATUNG! PLANUNG! AUSFÜHRUNG!
Bauplanung und Betreuung • Schlüsselfertige Häuser • Maurer-Beton und Trockenbauarbeiten
Thorsten Wallschlag
Dreeschenweg 1 • 26683 Strücklingen
Tel: 0 4498 706 917 0 • Fax: 0 4498 706 917 1
info@wallschlag-bau.de • www.wallschlag-bau.de

Sodeur Montagebetrieb
· Fenster · Türen
· Innenausbau
Florian Sodeur
Strouts Wai 6
26683 Saterland
Tel. 0163-3 64 96 20
floriansodeur@gmail.com

ZVK
Praxis für Krankengymnastik
Marianne Niehaus-Rockstroh
Praxis Strücklingen: Bahnhofstraße 1a | 26683 Strücklingen | Tel.: 0 44 98 / 26 16
Praxis Ramsloh: Friedhofstraße 12b | 26683 Ramsloh | Tel.: 0 44 98 / 92 36 51

REIT- UND FAHRVEREIN RAMSLOH

Vor über 4 Jahrzehnten im Jahre 1977 wurde der Reit- und Fahrverein Saterland und Umgebung (RuFV) gegründet. Heute ist der Verein mit seinen 460 Mitgliedern einer der mitgliederstärksten Reitvereine im Kreisreiterverband und die sieben Hektar große Reitanlage mit Reithalle, Stallungen, Abreithalle und Strohlager ist in der Region ein Schmuck- und Vorzeigestück.
„Seit März 2020 leidet der ansonsten sehr umfangreiche Reitbetrieb, da Corona bedingt der Reitbetrieb nur noch sehr eingeschränkt möglich war. So mussten der Spieletag der Ponyliga mit mehreren hundert Kindern im März 2020 und auch das große Sommerturnier mit bereits ausgeschriebenen über 40 Prüfungen abgesagt werden. Die Nikolausfeier durfte nicht stattfinden und der Schulbetrieb musste abgesagt werden. Erst im Winter durfte dann der Einzelunterricht wieder starten“, schildern der Vereinsvorsitzende Theo Fugel, Reitwartin Susanne Bartjen und Schatzmeisterin Heidrun Gertzen, die sich seit Pandemiebeginn wöchentlich getroffen haben, um über die Lage des Vereins und das weitere Vorgehen zu beraten.

Vorsitzender Theo Fugel mit Schatzmeisterin Heidrun Gertzen, Christin und Julia Meyer, stellvertretend für die ehrenamtlichen Reiter, die die Pferde in der Pandemie bewegt haben sowie Reitwartin Susanne Bartjen (v. r.) BILD: HELLMANN

In den Stallungen des RuFV stehen 20 Pferde; ein Großteil sind Schulpferde des Vereins, die aber auch in der Pandemie bewegt werden mussten und so hat der Vorstand ein Hygiene- und Handlungskonzept erarbeitet. Der Parkplatz wurde aufgeteilt und ein Hygienecontainer angeschafft. Großes Lob zollt Fugel seinen Vereinsmitgliedern, die sich in ganz hervorragender Weise an die Coronavorschriften gehalten haben. Danach durften Vereinsmitglieder einzeln oder aber eben zwei Reiter jeweils in die Halle um ihre Pferde zu bewegen. Die Schulpferde – das große Vereinskapital – wurden von ehrenamtlichen Reiterinnen und Longenführerinnen bewegt. Hier bedankt sich der Vorstand ganz besonders bei Julia und Christin Meyer, Annika Deddens, Anna Hermes, Katharina Hardenberg und Annika von Handorf.
Alle für 2021 geplanten Veranstaltungen sind derzeit noch abgesagt; sollte sich die Situation weiter entspannen und Veranstaltungen wieder erlaubt sein, könnte sich der RuFV vielleicht kurzfristig noch für die eine oder andere Veranstaltung begeistern. „Unsere Reiterinnen und Reiter und insbesondere auch der Nachwuchs brennen darauf, dass es wieder losgeht“, sagt Fugel.
Im Jahre 1977 wurde der RuFV gegründet und ist seit dieser Zeit stetig gewachsen. 1983 konnte die Reithalle und 1985 der Stalltrakt gebaut werden. Im Jahre 2005 entschied sich der Verein aufgrund des sehr umfangreichen Reitbetriebs zum Bau einer Abreithalle.

Beide Hallen verfügen über einen 20 x 40 Meter großen Reitplatz. Leider musste die Abreithalle aufgrund der Tragkrafteinschränkungen durch die Leimbinderkonstruktion geschlossen und jetzt grundlegend saniert werden. Gemeinde und Landkreis haben dem RuFV bereits Förderzusagen für eine finanzielle Beteiligung an der Sanierung gegeben; der Bescheid des Landessportbunds steht noch aus. Sobald auch dieser Bescheid vorliegt, soll so schnell wie möglich mit der Sanierung begonnen werden, um die Halle zeitnah wieder in Betrieb nehmen zu können. Denn schließlich sind die Veranstaltungen auf der wunderschönen Reitanlage in Ramsloh-Hollen gekennzeichnet durch die jeweils ausgezeichnete Beteiligung der Reiterinnen und Reiter aber insbesondere auch durch die unzähligen Besucher. Das sieben Hektar große Reitgelände mit den Weiden, Paddocks, Reitplätzen und seinen Reithallen, den Stallungen und dem Strohlager sind eine Vorzeigeanlage, für die es von Veranstaltungsteilnehmern immer wieder großes Lob gibt. All dies ist jedoch nur möglich augrund der vielen, vielen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer. Aber auch für die Zukunft haben Theo Fugel und seine Mitstreiter noch genügend Ideen.

Agrarhandel Hinrichs
Saterland

Westermoorstr. 7a
26683 Saterland - Scharrel

Telefon: 04492-913953
Fax: 04492-913954
info@agrarhandel-hinrichs.de
www.agrarhandel-hinrichs.de

KOMM ZU **KURRE**

#Top-Ausbildung #Spaßdabei #mehrKohlealsdudenkst #lässigeKollegen #38StundenproWoche #billigerinsFitnessstudio #Auslandwennduwillst #Weihnachtskartrennen #Freitagsnurbiseins #Saterland #jederbraucht Kabel #wirbauendieMaschinendafür #kommzumMarktführer #HerzlichWillkommen!

KURRE bietet jedes Jahr etwa 15 jungen Menschen eine fundierte und professionelle Ausbildung in einem modernen Unternehmen.
Ein freundlicher Umgang miteinander ist uns wichtig.

Wir suchen Nachwuchskräfte (m/w/d) in den Bereichen:

FEINWERKMECHANIK, METALLBAU, MECHATRONIK, ELEKTRONIK, FACHINFORMATIK, TECHNISCHES PRODUKTDESIGN, BÜROMANAGEMENT

KURRE

Videos und nähere Infos:
www.**KURRE-SYSTEMS**.de

Buchtipps

von Mara, Madita u. Mikaela

ONE TRUE QUEEN - BAND 1: VON STERNEN GEKRÖNT
Jennifer Benkau (ab 14 J.)

Wie fühlt es sich an, plötzlich in einer anderen Welt gefangen zu sein? Mailin Walshs große Schwester Vicky liegt seit sieben Jahren im Wachkoma, weshalb Mailin zur Verarbeitung dieses Schicksals mit Kendō, einer Kampftechnik, beginnt. Eines Tages jedoch - im Alter von siebzehn Jahren - wird sie direkt von ihrem Rückzugsort, dem Trainingsgebäude, ins Königreich Lyaskye befördert. Lyaskye ist ein Land, ein Wesen und die Natur. Allerdings ist nichts wie es scheint, denn man kann niemandem trauen. Jeder trachtet ihr nach dem Leben, bis auf dem wortkargen Fremden, welcher sie aus einer brenzligen Situation rettet. Schon bald wird klar, dass Mailin, das Mädchen vom Jenseits der Zeit, von Lyaskye gerufen wurde, um Königin zu werden. Doch das ist in dieser Welt ein Todesurteil. Aber Mailin ist eine Kämpferin, weshalb sie versucht, zurück zu ihrer Schwester und ihrer Mutter nach Irland zu kommen.
Die Fantasy-Reihe besteht aus Schockmomenten zum Mitfiebern, einer großen Portion traumhafter Fantasie, einer Prise Liebe und ganz viel Abenteuer. Dieses Buch ist unglaublich spannend und herzzerreißend zugleich. Durch den guten Schreibstil von Jennifer Benkau mit einer Wende nach der nächsten wusste ich bis zum Ende nicht, wem Mailin trauen kann, wer gut und wer böse ist und ob sie es nach Hause schaffen wird. Ich habe dieses Buch verschlungen, während es mit seiner ganz neuen Welt, in der große Schlangen friedliebend und hübsche Schmetterlinge tödlich sind, zu meinem Lieblingsbuch wurde. „One true Queen“ ermöglicht dem Leser die Türen zu einer neuen Welt zu passieren und sich fallen zu lassen.
Wird Mailin ihr Ziel erreichen und die richtigen Entscheidungen treffen? Und was hat all das mit ihrer Schwester Vicky zu tun?
Dies werdet ihr erfahren, wenn ihr Mailin auf ihrer Reise durch eine fremde Welt begleitet. Vielleicht freut ihr euch danach ja auch so sehr auf Band 2 wie ich.

Mara (14 J.)

„MAYBE THIS TIME - UND AUF EINMAL IST ALLES GANZ ANDERS“
COLORADO ICE: BAND 1 *(ab 16 J.) von Jennifer Snow*

Nach dem bitteren Ende ihrer Ehe hat Abigail Jansen der Liebe abgeschworen.
Um nach der Trennung von ihrem Mann einen Neuanfang zu wagen, kehrt sie gemeinsam mit ihrer Tochter in ihre Heimatstadt Glenwood Falls zurück. Dort trifft sie nicht nur auf zahlreiche alte Bekannte, sondern auch auf ihren Jugendschwarm, den Eishockey-Trainer Jackson Westmore. Schon zu ihrer Schulzeit ließ dieser Abbys Herz gefährlich höherschlagen, allerdings begegnete er ihr nur abweisend. Doch jetzt scheint es an der Zeit, die Vergangenheit hinter sich zu lassen. Denn nachdem ihre Tochter Jacksons Eishockey-Mannschaft beitritt, sieht Abby sich gezwungen, immer mehr Zeit mit dem attraktiven Mann zu verbringen. Und auch Jackson kann seine Gefühle gegenüber Abby nicht länger verbergen.
In diesem Buch nimmt die Autorin Jennifer Snow den Leser mit auf eine Reise in das idyllische Colorado und die Welt des Eishockeys. Denn Eishockey spielt nicht nur in Abbys Leben, sondern auch für Jackson schon immer eine große Rolle. Ihre gemeinsame Reise ist geprägt von einigen Wendungen, welche dieses Buch umso spannender machen.
In ihrer Jugend hat es nicht für die große Liebe gereicht, wird ihre Geschichte diesmal von Erfolg gekrönt sein? Lest selbst, indem ihr eure Sommerlektüre durch dieses wunderbare Buch ergänzt.
Viel Spaß beim Schmökern,

Madita (18 J.)

LUSTIGES TASCHENBUCH SPECIAL: WELTREISE TEIL 2
In diesem LTB sind die Ducks in Nordamerika. Sie erleben dort spannende Abenteuer in Las Megawatts, Los Enteles und New York. Indiana Goof sucht nach dem Bigfoot und man erfährt einiges aus Onkel Dagoberts Goldgräberleben am Klondike. Am besten gefallen haben mir die „Enten aus Stahl“, „Auf den Spuren der Bigfoots“ und „Voll im Videowahn”.
Viel Spaß beim Lesen! Mikaela (9 J.)

BÜCHEREIEN HABEN WIEDER GEÖFFNET

Öffnungszeiten in

Ramsloh:	Do. 17.00-18.30 Uhr
Barßel:	Di. 17.00-18.30 Uhr Do. 10.00-11.00 Uhr und 15.30-17.00 Uhr
Elisabethfehn:	So. 10.15-11.15 Uhr
Harkebrügge:	So. 9.45-11.00 Uhr 1. Do. im Monat: 16.00-17.30 Uhr

WOLFF'S FAHRRADWELT
★ Verkauf
★ Pedelecs
★ Fahrräder
★ Kinderräder
★ Service ★ Reparatur ★ Verleih
Mühlenstr. 27-29 I 26689 Apen I Tel.: 04489 / 4048694

IHRE STIMME ZÄHLT!

WAHLEN IM SEPTEMBER IN SATERLAND

Neben den Kommunalwahlen am 12. September und der Bundestagswahl am 26. September findet in diesem Jahr in Saterland am 5. September auch ein Bürgerentscheid statt. Außerdem könnte am 26. September unter Umständen noch eine Stichwahl bei der Landratswahl stattfinden, sofern am 12. September noch kein Kandidat die erforderliche Stimmenmehrheit erreicht haben sollte. Darüber hinaus wird im September zudem noch ein neuer Seniorenbeirat gewählt. Allen Wahlberechtigten werden rechtzeitig vor den Wahlen die Wahlbenachrichtigungen übersandt.

Bei der Seniorenbeiratswahl ist beabsichtigt, diese sogar als reine Briefwahl durchzuführen. Der Rat muss hierüber aber noch entscheiden. In diesem Fall erhalten die Wähler/innen Anfang August zusammen mit einem Wahlbenachrichtigungsschreiben auch gleich ihren Wahlschein inklusive Briefwahlunterlagen. Der Stimmzettel kann dann bequem zu Hause ausgefüllt werden und wird mit der Post entgeltfrei an die Gemeinde Saterland zurückgesandt. Die Briefwahlunterlagen können auch direkt im Rathaus abgegeben oder im Postkasten beim Vorder- bzw. Hintereingang des Rathauses eingeworfen werden. Wichtig ist nur, dass die Briefwahlunterlagen für den Seniorenbeirat spätestens am 12. September 2021 um 18:00 Uhr im Rathaus vorliegen. Eine Stimmabgabe in den Wahllokalen ist für die Seniorenbeiratswahl in diesem Jahr nicht vorgesehen. Bei allen anderen Wahlen (Bürgerentscheid, Kommunalwahl, Bundestagswahl und gegebenenfalls Stichwahl bei der Landratswahl) kann jede/r Wähler/in im jeweiligen Wahllokal des Wahlbezirks abstimmen. Wer nicht ins Wahllokal gehen möchte oder am Wahltag verhindert ist, kann auf Antrag natürlich auch Briefwahlunterlagen erhalten.

Die Briefwahlunterlagen sollten möglichst frühzeitig auf folgendem Wege beantragt werden:

- per Online-Wahlscheinantrag unter www.saterland.de/verwaltungpolitik/wahlen/
- schriftlich an die Gemeinde Saterland, Wahlamt, Postfach 11 64, 26677 Saterland
- per E-Mail an wahlen@saterland.de
- per Fax an 04498 940-200
- persönlich, d. h. direkt im Rathaus der Gemeinde Saterland, Ramsloh, Hauptstraße 507, 26683 Saterland

Die telefonische Beantragung von Briefwahlunterlagen ist jedoch nicht möglich!

Sofern die Briefwahlunterlagen für eine andere Person beantragt werden, ist hierfür eine schriftliche Vollmacht vorzulegen. Für die schriftliche Antragstellung kann auch die Wahlbenachrichtigungskarte genutzt werden, deren Rückseite einen entsprechenden Antragsvordruck enthält.

Wer die Briefwahlunterlagen persönlich im Rathaus beantragt, hat dort auch die Möglichkeit, sofort per Briefwahl abzustimmen.

Die Briefwahlunterlagen müssen an den jeweiligen Wahlsonntagen um spätestens 18:00 Uhr bei der zuständigen Wahlleitung (für den Bürgerentscheid, die Kommunalwahl und eventuell die Stichwahl beim Rathaus in Ramsloh; für die Bundestagswahl beim Kreishaus in Cloppenburg) eingegangen sein. Nachträglich eingegangene Briefwahlunterlagen können bei der Stimmenauszählung nicht mehr berücksichtigt werden und sind dann ungültig. Bei weiteren Fragen zum Thema Briefwahl steht das Wahlamt der Gemeinde Saterland, Tel.-Nr.: 04498 940-111, gerne zur Verfügung.

Besuchen Sie unsere große Terrassenüberdachungsausstellung!

HOLZ NIEHAUS

• Massivholz-Dielen • Zäune • Parkett/Kork • Laminat • Paneele
• Vinyl/Designboden • Zimmertüren • Carport • Westfalen-Gas • Aufmaß
• Gartenhäuser • Montage • Top-Beratung

ALU-TERRASSENÜBERDACHUNGEN - UNSERE MEGA PREISKNALLER!

- Deutsche Herstellung
- starkes/hochwertiges Aluminium
- pulverbeschichtet
- Dachneigung variabel von 5 - 15°
- integrierter Wasserablauf im Pfosten
- **XL Sparren (extra stark)**
- Einfache Montage
- Alu-Abdeckleisten zum Schrauben!
- Strapazierfähig und Umweltfreundlich
- Sehr pflegeleicht
- **10 JAHRE HERSTELLERGARANTIE**

16 mm Polycarbonat-Platten klar oder opal weiß inkl. sämtlicher Profile, Rinne mit verdeckt liegendem Fallrohr, Pfostenlänge 240 cm (11x11 cm)

Lieferbar in den 4 Standard-Farben:
RAL 7016 - RAL 9007 - RAL 9010 - RAL 9016*
*weitere RAL-Farben auf Anfrage

400 x 400 cm = **1.889 €***
500 x 300 cm = **1.829 €***
500 x 350 cm = **1.969 €***
500 x 400 cm = **2.139 €***
600 x 350 cm = **2.289 €***
600 x 400 cm = **2.469 €***

* inkl. MwSt.

Weitere Größen auf Anfrage

- Deutsche Herstellung
- Herausragendes Preis-Leistungsverhältnis
- kratzfester Strukturlack
- 16 mm Polycarbonat-Platten klar oder opal
- Pfosten 11 x 11 cm
- integrierter Wasserablauf im Pfosten
- Inklusive Statik
- 21 Standardmaße
- Umweltfreundliche Herstellung
- Einfache Montage / Sehr pflegeleicht
- **STANDARDMÄSSIG MIT 5 JAHREN GARANTIE**

Lieferbar in den 2 Standard-Farben:
- RAL 9010 Strukturlack Weiß
- RAL 7016 Struktur Anthrazit

400 x 400 cm = **1.499 €***
500 x 300 cm = **1.529 €***
500 x 350 cm = **1.629 €***
500 x 400 cm = **1.844 €***
600 x 350 cm = **1.819 €***
600 x 400 cm = **2.049 €***

*inkl. MwSt.

Weitere Größen auf Anfrage

Friesoyther Straße 3 · 26683 Sedelsberg · Tel.: 04492 - 70 78 80

www.holz-niehaus.de

Mo., Di., Do., Fr. 9.00-17.30 Uhr, Mi. geschlossen, Sa. 8.30-12.00 Uhr,
So. Schautag 14.00-17.00 Uhr - ausgenommen gesetzliche Feiertage